

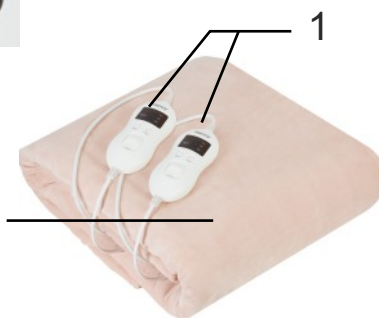
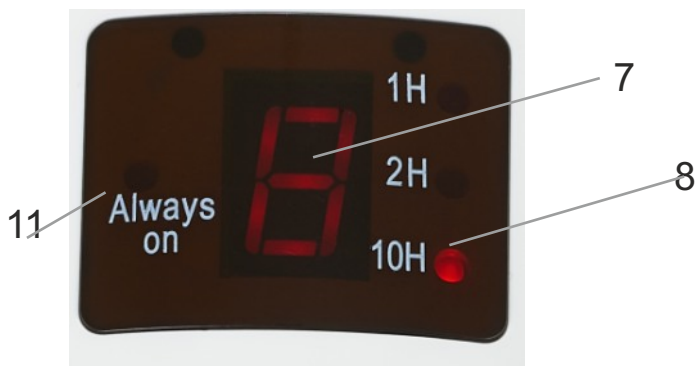
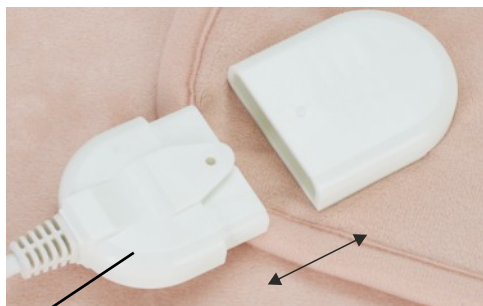
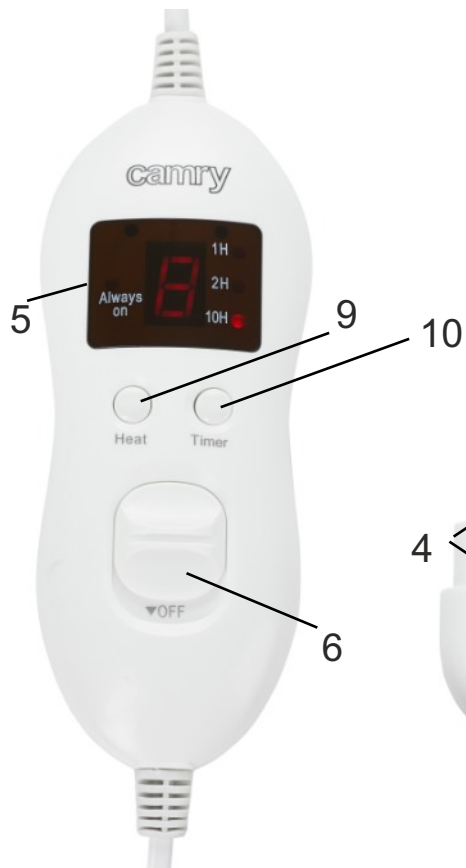
Camry

— Premium —



CR 7435 & CR 7436

(GB) user manual	7	(BIH) upute za rad	42
(D) bedienungsanweisung	9	(H) felhasználói kézikönyv	45
(F) mode d'emploi	12	(FIN) käyttöopas	48
(E) manual de uso	15	(NL) handleiding	50
(P) manual de serviço	18	(HR) upute za uporabu	53
(LT) naudojimo instrukcija	21	(RUS) инструкция обслуживания	55
(LV) lietošanas instrukcija	24	(SLO) navodila za uporabo	37
(EST) kasutusjuhend	26	(I) istruzioni per l'uso	62
(CZ) návod k obsluze	29	(DK) brugsanvisning	65
(RO) Instrucțiunea de deservire	31	(UA) інструкція з експлуатації	68
(GR) οδηγίες χρήσεως	34	(SR) korisničko uputstv	72
(SK) používateľská príručka	58	(S) instruktionsbok	75
(MK) упатство за корисникот	40	(PL) instrukcja obsługi	80
(AR) تاملات لىلى لىلى	83	(BG) Инструкция за употреба	86
(AZ) Təlimat kitabçası	89	(ALB) manuali i perdoruesit	93





1



2



3



4



5

PL	1. Przeczytaj instrukcję. 2. Nie używaj zagiętego lub pofalowanego. 3. Nie wybijaj szpilek, igieł ani innych przedmiotów. 4. Nie używać przez bardzo małe dzieci (03 lat). 5. Maksymalna temperatura prania 30 ° C. Normalny proces.
GB	1. Read the Instruction. 2. Do not use folded or corrugated. 3. Do not knock out pins, needles or other objects. 4. Do not use for very small children (03 years). 5. Maximum washing temperature 30 ° C. Normal process.
D	1. Lesen Sie die Anweisung. 2. Verwenden Sie keine gefalteten oder gewellten. 3. Schlagen Sie keine Stifte, Nadeln oder andere Gegenstände aus. 4. Nicht bei sehr kleinen Kindern (03 Jahre) anwenden. 5. Maximale Waschtemperatur 30 ° C. Normaler Prozess.
F	1. Lisez les instructions. 2. Ne pas utiliser plié ou ondulé. 3. Ne pas cogner les épingles, aiguilles ou autres objets. 4. Ne pas utiliser chez les très jeunes enfants (03 ans). 5. Température maximale de lavage 30 ° C. Processus normal.
E	1. Lea las instrucciones. 2. No usar doblado o corrugado. 3. No golpee los alfileres, agujas u otros objetos. 4. No usar para niños muy pequeños (03 años). 5. Temperatura máxima de lavado 30 ° C. Proceso normal.
P	1. Leia a Instrução. 2. Não use dobrado ou corrugado. 3. Não bata nos alfinetes, agulhas ou outros objetos. 4. Não use para crianças muito pequenas (03 anos). 5. Temperatura máxima de lavagem 30 ° C. Processo normal.
LT	1. Perskaitykite Instrukciją. 2. Nenaudokite sulenktu ar gofruoto. 3. Nenaudokite kaiščių, adatų ar kitų daiktų. 4. Nenaudoti labai mažiems vaikams (nuo 0 iki 3 metų). 5. Didžiausia skalbimo temperatūra 30 ° C.
LV	1. Izlasiet instrukciju. 2. Nelietojiet salocītu vai gofrētu. 3. Nenovietojiet tapas, adatas vai citus priekšmetus. 4. Nelietot ļoti maziem bērniem (0-3 gadi). 5. Maksimālā mazgāšanas temperatūra 30 ° C. Normāls process.
EST	1. Lugege juhendit. 2. Ärge kasutage volditud või lainepapist. 3. Ärge koputage tihvtid, nõelad või muud esemed. 4. Ärge kasutage väga väikestel lastel (0-3 aastat). 5. Maksimaalne pesemistemperatuur 30 ° C. Tavaline protsess.
RO	1. Citiți Instrucțiunea. 2. Nu utilizați pliate sau ondulate. 3. Nu loviți bolțurile, acele sau alte obiecte. 4. Nu utilizați pentru copii foarte mici (0-3 ani). 5. Temperatura maximă de spălare 30 ° C.
BIH	1. Pročitajte uputstvo. 2. Nemojte koristiti presavijene ili valovite. 3. Ne udarajte igle, igle ili druge predmete. 4. Ne koristiti za vrlo malu djecu (0-3 godine). 5. Maksimalna temperatura pranja 30 ° C. Normalan proces.
H	1. Olvassa el az utasításokat. 2. Ne használjon hajtogatott vagy hullámos. 3. Ne üsse ki a csapokat, tűket vagy más tárgyakat. 4. Ne használjon nagyon kisgyermekeknek (0-3 év). 5. Maximális mosási hőmérséklet 30 ° C. Normál folyamat.
GR	1. Διαβάστε την οδηγία. 2. Μην χρησιμοποιείτε διπλωμένες ή κυματοειδείς. 3. Μην χτυπάτε καρφίτσες, βελόνες ή άλλα αντικείμενα. 4. Μην χρησιμοποιείτε για πολύ μικρά παιδιά (03 ετών). 5. Μέγιστη θερμοκρασία πλύσης 30 ° C. Κανονική διαδικασία.
MK	1. Прочитајте го Упатството. 2. Не користете преклопени или брановидни. 3. Не истребувајте игли, игли или други предмети. 4. Не користете за многу мали деца (03 години). 5. Максимална температура за перење 30 ° C. Нормален процес.

CZ	1. Přečtěte si Pokyn. 2. Nepoužívejte složené nebo zvlhněné. 3. Nevytahujte kolíky, jehly ani jiné předměty. 4. Nepoužívejte pro velmi malé děti (03 roky). 5. Maximální teplota praní 30 ° C. Normální proces.
RUS	1. Прочитайте инструкцию. 2. Не используйте в сложенном или гофрированном виде. 3. Не выбивайте булавы, иголки или другие предметы. 4. Не используйте для очень маленьких детей (03 лет). 5. Максимальная температура стирки 30 ° C. Обычный процесс.
NL	1. Lees de instructie. 2. Gebruik geen gevouwen of gegolfd. 3. Verwijder geen pinnen, naalden of andere voorwerpen. 4. Niet gebruiken voor zeer kleine kinderen (03 jaar). 5. Maximale wastemperatuur 30 ° C. Normaal proces.
SLO	1. Preberite navodilo. 2. Ne uporabljajte prepognjene ali valovite. 3. Ne odstranjujte zatičev, igel ali drugih predmetov. 4. Ne uporabljajte za zelo majhne otroke (03 leta). 5. Najvišja temperatura pranja 30 ° C. Normalni postopek.
HR	1. Pročitajte upute. 2. Nemojte koristiti presavijeni ili valoviti sloj. 3. Nemojte izbijati igle, igle ili druge predmete. 4. Nemojte koristiti za vrlo malu djecu (03 godine). 5. Maksimalna temperatura pranja 30 ° C. Normalan proces.
FIN	1. Lue ohjeet. 2. Älä käytä taitettua tai aallotettua. 3. Älä pudota nastoja, neuloja tai muita esineitä. 4. Älä käytä hyvin pienille lapsille (0-3-vuotiaat). 5. Suurin pesulämpötila 30 ° C. Normaali prosessi.
S	1. Läs instruktionerna. 2. Använd inte vikta eller korrugerade. 3. Slå inte ut tappar, nålar eller andra föremål. 4. Använd inte för mycket små barn (03 år). 5. Maximal tvätttemperatur 30 ° C. Normal process.
SK	1. Prečítajte si pokyny. 2. Nepoužívajte zložené alebo vlnité. 3. Nevkladajte kolíky, ihly ani iné predmety. 4. Nepoužívať pre veľmi malé deti (03 roky). 5. Maximálna teplota prania 30 ° C. Normálny proces.
I	1. Leggi le istruzioni. 2. Non utilizzare piegato o ondulato. 3. Non mettere fuori uso spilli, aghi o altri oggetti. 4. Non usare per bambini molto piccoli (03 anni). 5. Temperatura massima di lavaggio 30 ° C. Processo normale.
SR	1. Прочитајте упутство. 2. Немојте користити пресађијене или наборане. 3. Не ударајте игле, игле или друге предмете. 4. Не користити за веома малу децу (03 године). 5. Максимална температура прања 30 ° Ц. Нормалан процес.
DK	1. Læs vejledningen. 2. Brug ikke foldet eller bølget. 3. Knæk ikke stifter, nåle eller andre genstande. 4. Må ikke anvendes til meget små børn (03 år). 5. Maksimal vasketemperatur 30 ° C. Normal proces.
AR	1. اقرأ التعليمات. 2. لا مدبنيق في وطم وأعورم. 3. لا تفت يملها وأبلا وأهنيغ نم طئلل. 4. لا مدبنيق لئلطلل رايهلل ادج (0-3 تاوئل). 5. عصفقأ أئرد فئراج لئولئ 30 فئرد فيهام طئلم ع فيءاع.
UA	1. Прочитайте інструкцію. 2. Не використовуйте складені або гофровані. 3. Не вибивайте шпильки, голки або інші предмети. 4. Не використовуйте для дуже маленьких дітей (03 роки). 5. Максимальна температура прання 30 ° C. Нормальний процес.
BG	1. Прочетете инструкцията. 2. Не използвайте сгънати или гофрирани. 3. Не избивайте карфици, игли или други предмети. 4. Да не се използва при много малки деца (03 години). 5. Максимална температура на пране 30 ° C. Нормален процес.
AZ	1. Təlimatı oxuyun. 2. Bükülmüş və ya büzməli istifadə etməyin. 3. Sancaqları, iynələri və ya digər əşyaları döyməyin. 4. Çox kiçik uşaqlar (0-3 yaş) üçün istifadə etməyin. 5. Maksimum yuma temperaturu 30 ° C. Normal proses.

ALB	1. Lexoni Udhëzimin. 2. Mos përdorni të palosur ose të valëzuar. 3. Mos i hidhni kunjat, gjilpërat ose objekte të tjera. 4. Mos e përdorni për fëmijë shumë të vegjëljëq. 5. Temperatura maksimale e larjes 30 ° C. Procesi normal.
-----	---

PL	Produkt może być użytkowany tylko z przełącznikiem sterującym podanym w oznakowaniu sprzętu:	S13
GB	The product may be used only with the control switch specified in the equipment marking:	S13
D	Das Produkt muss mit der Kontrollmarkierung verwendet werden:	S13
F	Le produit doit être utilisé avec le marquage de contrôle:	S13
E	El producto debe utilizarse con la marca de control:	S13
P	O produto deve ser usado com a marca de controle:	S13
LT	Produkta turi būti naudojamas su kontrolės ženklu:	S13
LV	Produkts jālieto kopā ar kontroles marķējumu:	S13
EST	Toodet tuleb kasutada koos kontrollmärgisega:	S13
RO	Produsul trebuie utilizat cu marcajul de control:	S13
BIH	Proizvod se mora koristiti sa kontrolnom oznakom:	S13
H	A terméket az ellenőrző jelöléssel együtt kell használni:	S13
GR	Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται με το σήμα ελέγχου:	S13
MK	Производот мора да се користи со контролната ознака:	S13
CZ	Výrobek musí být použit s kontrolním označením:	S13
RUS	Продукт должен использоваться с контрольной маркировкой:	S13
NL	Het product moet worden gebruikt met de controlemarkering:	S13
SLO	Proizvod se mora uporabljati s kontrolno oznako:	S13
HR	Proizvod se mora koristiti s kontrolnom oznakom:	S13
FIN	Tuotetta on käytettävä kontrollimerkinnän kanssa:	S13
S	Produkten måste användas med kontrollmarkeringen:	S13
SK	Výrobok sa musí používať s kontrolným označením:	S13
I	Il prodotto deve essere utilizzato con il marchio di controllo:	S13
SR	Производ се мора користити са контролном ознаком:	S13
DK	Produktet skal bruges med kontrolmærket:	S13
UA	Продукт повинен використовуватися з контрольною маркуванням:	S13
AR	زدها قم ل عي ددحها اء عطا حقم عم طقف عىنفا م ادخسا لكى:	S13
BG	Продуктът може да се използва само с контролния превключвател, посочен в маркировката на оборудването:	S13
AZ	Məhsul yalnız avadanlıq işarəsində göstərilən idarəetmə açarı ilə istifadə edilə bilər:	S13
ALB	Produkti mund të përdoret vetëm me çelësin e kontrollit të specifikuar në shënimin e pajisjes:	S13

Fig. 1

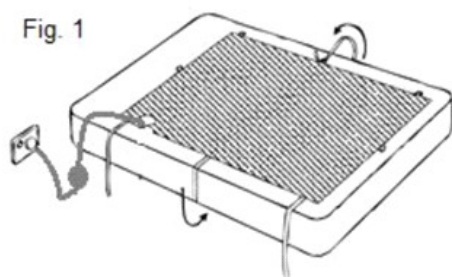


Fig. 2

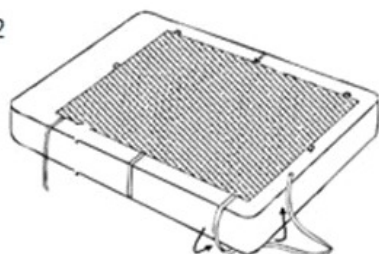


Fig. 3

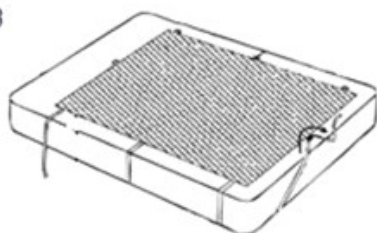


Fig. 4

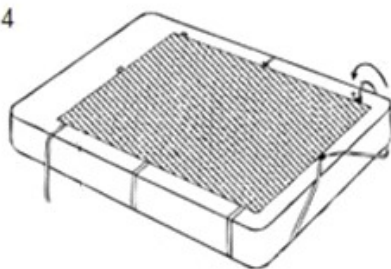


Fig. 5

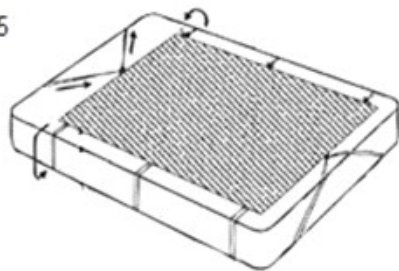
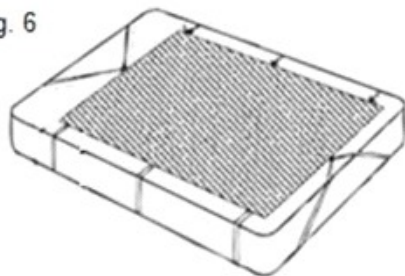


Fig. 6



KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej

Adler Sp. z o.o. ul. Ordona 2a 01-237 Warszawa zapewnia Użytkownika o dobrej jakości sprzętu, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna i udziela 24 miesięcznej gwarancji, która liczy się od daty zakupu sprzętu. Usługi gwarancyjne świadczone są po okazaniu prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej. Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez Serwis Centralny. W przypadku zakupu sprzętu przez przedsiębiorcę (faktura VAT) okres gwarancji wynosi 12 miesięcy. Powyższy zapis nie dotyczy jednoosobowych działalności gospodarczych, o ile rodzaj zakupionego sprzętu, nie jest związany z profilem prowadzonej działalności gospodarczej – weryfikacja w CEIDG.

W przypadku wymiany rzeczy na nową, albo po dokonaniu istotnej naprawy, okres gwarancji biegnie na nowo od chwili dostarczenia klientowi rzeczy wolnej od wad, lub zwrócenia rzeczy naprawionej. Jeżeli gwarant wymienił część rzeczy, przepis powyższy stosuje się odpowiednio do części wymienionej. Gwarant zobowiązuje się pokryć koszty dostarczenia rzeczy do serwisu na adres wskazany w karcie gwarancyjnej. Jednakże uprawniony z gwarancji powinien zachować rozsądek, wybierając środek transportu. Uprawnionemu z gwarancji nie przysługują od gwaranta zwrot kosztów dostarczenia towaru – rzeczy do naprawy gwarancyjnej, przekraczający ekonomicznie uzasadnione koszty przewozu.

UWAGA: Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Naprawami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z odkamienianiem, konserwacją, czyszczeniem urządzenia oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu. Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych wskutek:

- niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji;
- ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych;
- użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych.
- uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i powstałych na skutek przepięcia w sieci.
- karta gwarancyjna jest nieważna bez daty zakupu, pieczęci sprzedającego i kopii dokumentu zakupu.
- gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne i akcesoria w tym: elementy szklane (np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, baterie, nożyki i folie do urządzeń tnących, nasadki miksujące, trzepaki, mieszaki, ssawkoszczotki, rury, węże, kubki miksujące, głowice tnące i sita.

Reklamowany sprzęt jest dostarczany do Serwisu Centralnego przez Klienta w stanie kompletnym i odpowiednio zabezpieczony na czas transportu. Po dokonanej naprawie reklamowany sprzęt odbierany jest z Serwisu Centralnego przez Klienta.

Termin usunięcia wady może zostać wydłużony o czas potrzebny do importu niezbędnych części, nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W każdym takim przypadku warsztat serwisowy powiadomi klienta o wydłużeniu terminu naprawy gwarancyjnej. W związku z koniecznością sprowadzenia części zamiennych i poinformuje o nowym terminie usunięcia wady.

W przypadku stwierdzenia usterki należy ją zgłosić w punkcie sprzedaży lub w Serwisie Centralnym, ul. Ordona 2A, 01-237 Warszawa, tel. 728-595-006 lub e-mail: serwis@adler.com.pl.

W zgłoszeniu proszę podać swój adres, nr telefonu i opis usterki. Do reklamacji konieczne jest dołączenie kopii dokumentu zakupu.

Gwarancja nie wyłącza ani nie ogranicza oraz nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

SERWIS CENTRALNY

01-237 Warszawa ul.Ordona 2A

tel. 728 - 595 - 006

serwis@adler.com.pl www.adler.com.pl

.....
(data sprzedaży)

.....
(pieczęć sklepu i podpis sprzedawcy)

adnotacje serwisu:



W trosce o środowisko..

Opakowania kartonowe oraz worki polietylenowe (PE) należy wrzucać do odpowiednich pojemników przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych zgodnie z ich opisem. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie, należy je wyjąć i osobno oddać do punktu zbierania i składowania. Zużyte urządzenia należy oddać do odpowiedniego punktu zbierania i składowania, gdyż znajdujące się w nim niebezpieczne substancje mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia i środowiska. Oznaczenie umieszczone na produkcie wskazuje, że urządzenia nie należy wyrzucać do pojemnika z odpadami komunalnymi.

Zużyty sprzęt elektryczny, to odpady, które zawierają substancje szkodliwe dla ludzi, zwierząt i środowiska. Substancje te mogą doprowadzić do zanieczyszczenia gleby, wody lub powietrza, a poprzez to mogą się dostać do organizmu człowieka i doprowadzić do licznych dolegliwości zdrowotnych, takich jak: zaburzenia wzroku, słuchu, mowy, mogą również doprowadzić do uszkodzenia nerek, wątroby i serca, oraz wywołać choroby skóry. Substancje szkodliwe mogą mieć również niekorzystny wpływ na układ oddechowy i rozrodczy oraz doprowadzić do zmian nowotworowych. Spożycie roślin rosnących na skażonych glebach, oraz produktów powstałych z nich może grozić w/w skutkami zdrowotnymi.

Urządzenia nie wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne !!!!

PRZECZYTAJ UWAŻNIE. WAŻNE INSTRUKCJE, ZACHOWAJ DO PÓŹNIEJSZEGO UŻYTKU.

1. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą.
2. Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
3. Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka 230 V ~50/60 Hz. W celu zwiększenia bezpieczeństwa użytkowania do jednego obwodu prądu nie należy równocześnie włączać wielu urządzeń elektrycznych.
4. Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem nie pozwól dzieciom ani osobom nie zaznajomionym z urządzeniem na jego użytkowanie. Sprzęt nie powinien być użytkowany przez małe dzieci, chyba że regulatory zostały wstępnie nastawione przez rodziców lub opiekunów, lub dzieci zostały dokładnie poinstruowane jak bezpiecznie obchodzić się z regulatorami. Dzieci poniżej trzeciego roku życia, nie mogą korzystać z tego urządzenia ze względu na brak możliwości reagowania na przegrzanie.
5. **OSTRZEŻENIE:** Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, jeśli odbywa się to pod nadzorem osoby odpowiadającej za ich bezpieczeństwo lub zostały im udzielone wskazówki na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i mają świadomość niebezpieczeństwa związanego z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci, chyba że są powyżej 8 roku życia a czynności te są wykonywane pod nadzorem. Urządzenie to nie może być użytkowane przez osoby niewrażliwe na ciepło, i osoby bardzo wrażliwe na ciepło, które nie są w stanie zareagować na przegrzanie oraz przez osoby wymagające stałej opieki.
6. Zawsze po zakończeniu używania, wyjmij wtyczkę z gniazda zasilającego poprzez przytrzymanie gniazdka ręką. **NIE** ciągnąć za sznur sieciowy.
7. Nie zanurzać kabla, wtyczki oraz całego urządzenia w wodzie lub innej cieczy. Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).
8. Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, to powinien on być wymieniony przez specjalistyczny zakład naprawczy w celu uniknięcia zagrożenia.
9. Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub urządzenie nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub

dokonania naprawy. Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.

10. Nie korzystać z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.

11. Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia ani zasilacza do gniazdka bez nadzoru.

12. Do zapewnienia dodatkowej ochrony, wskazane jest zainstalowanie w obwodzie elektrycznym, urządzenia różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nie przekraczającym 30 mA. W tym zakresie należy zwrócić się do specjalisty elektryka.

13. Nie dopuszczać do zamoczenia urządzenia ani zasilacza. W przypadku, gdy urządzenie wpadnie do wody, natychmiast wyciągnąć wtyczkę lub zasilacz z gniazdka sieciowego. Nie wolno wkładać rąk do wody, gdy urządzenie jest włączone do sieci. Przed ponownym użyciem musi być ono sprawdzone przez wykwalifikowanego elektryka.

14. Nie wolno chwytać urządzenia ani zasilacza mokrymi dłońmi.

15. Urządzenie należy wyłączać każdorazowo przy odkładaniu go.

16. Nie wolno używać urządzenia w pobliżu wody np.: pod prysznicem, w wannie ani nad umywalką z wodą.

17. Jeżeli urządzenie wykorzystuje zasilacz, nie przykrywaj go, ponieważ mogłoby to doprowadzić do niebezpiecznego wzrostu temperatury i uszkodzenia urządzenia. Zawsze, jako pierwszą wkładaj wtyczkę do gniazda zasilania w urządzeniu a następnie zasilacz do gniazda sieciowego.

18. Nie używać produktu w stanie złożonym. Nie wpinaj w produkt szpilek, igieł i innych metalowych przedmiotów.

19. Nie używaj produktu jeżeli jest mokre lub wilgotne. Należy zostawić produkt rozwieszone luźno w przewiewnym miejscu aż do całkowitego wyschnięcia.

20. Nie kładź kabla sieciowego na rozgrzanym produkcie. Nie składać sprzętu, gdy jest umieszczany podczas składowania na wierzchu. Sprawdzaj okresowo sprzęt, czy nie ma oznak zużycia ani uszkodzenia. Jeżeli występują takie oznaki lub sprzęt był niewłaściwie użytkowany, należy zwrócić się do dostawcy przed jego dalszym użytkowaniem.

21. Przechowywać w suchym miejscu. Nigdy nie kładź ciężkich przedmiotów na prześcieradle.

22. Nigdy nie kładź się spać z włączonym sprzętem. Odłącz wtyczkę z gniazdka.

23. Nigdy nie przykrywaj kontrolera.

24. Przed włączeniem produktu upewnij się, że jest ono równo rozłożone, nie ma załamań ani pofałdowań.

25. Produkt może być prany w pralce w temperaturze 30°C. Można prać ręcznie. Przed praniem odłącz kabel zasilający i kontroler. Przełącznik lub kontroler – regulator nie mogą być mokre podczas prania, a podczas suszenia sznur musi być w pozycji poziomej, aby zapewnić, że woda nie wpłynie do przełącznika lub kontrolera – regulatora.

26. Nie wolno prześcieradła elektrycznego prasować!

27. Sprzęt ten nie jest przeznaczony do użytkowania medycznego w szpitalach.
28. Urządzenie powinno ostygnąć przed składowaniem.
29. Urządzenie może być użytkowane tylko z typami odejmowalnych elementów podanymi w oznakowaniu sprzętu.
30. Nie używać urządzenia na łóżkach regulowanych lub jeżeli urządzenie używa się na łóżku regulowanym, należy sprawdzić czy koc i przewód nie mogą się zaklinować lub poślizgiwać, np. na zawiasach.
31. Urządzenie jest wyposażone w bezpiecznik chroniący przed przegrzaniem, który nie powinien zadziałać podczas użytkowania zgodnego z przeznaczeniem sprzętu. W przypadku zadziałania bezpiecznika, urządzenie przestanie działać, sprzęt musi zostać zwrócony do wytwórcy lub jego przedstawiciela w celu naprawy.

Produkt: Koc elektryczny podkładany CR7435 / Cr7436

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- 1) Produkt należy rozłożyć i położyć płasko przed włączeniem. Zamontuj produkt zgodnie z instrukcją w rozdziale: Sposób mocowania na łóżku.
- 2) Zalecamy, aby przełączyć urządzenie na maksymalne ustawienie na dwie do trzech godzin przed snem, a następnie zredukować dożądanego ustawienia ogrzewania 15 minut przed wejściem do łóżka. Przed snem należy WYŁĄCZYĆ.

Sposób mocowania na łóżku:

1. Umieść produkt na materacu z przełącznikiem sterującym (lub dwoma) od strony głowy, ale nie skrajnie na krawędzi łóżka, rozwiń w kierunku stóp.
2. Przełączniki sterujące powinny znajdować się poniżej normalnej pozycji głowy podczas spania.
3. Rozwiń taśmy wiążące i przeprowadź taśmy pod łóżkiem, jak pokazano na poniższych schematach (rys.1-6).
4. Upewnij się, że przewody grzejne nie wchodzą pod poduszki, ani nie wiszą po bokach. Przelóż środkową taśmę pod materacem i przez środkową pętlę po przeciwnej stronie (rys.1). Przelóż koniec taśmy pod odpowiednim dolnym rogiem materaca (rys. 2) w górę przez środkową pętlę produktu (rys. 3) i w dół pod przeciwnym rogiem materaca, a następnie przez boczną pętlę po przeciwnej stronie produktu (rys. 4).
5. Powtórz ten proces na drugim końcu (rys. 5).

OPIS URZĄDZENIA – sterownik elektroniczny

- | | |
|------------------------------------|--|
| 1. Sterownik temperatur | 2. Przewód zasilający |
| 3. Prześcieradło / koc / mata | 4. Gniazdo do odłączenia przewodu zasilającego przed praniem |
| 5. Wyświetlacz kontrolera | 6. Włącznik |
| 7. Wskaźnik ustawienia grzania | 8. Wskaźnik ustawienia czasu |
| 9. Przycisk ustawienia temperatury | 10. Przycisk ustawienia czasu i pracy ciągłej |
| 11. Wskaźnik pracy ciągłej | |

INSTRUKCJA OBSŁUGI - sterownik elektroniczny

Przy codziennym użytkowaniu produkt będzie wymagał 15 minut podgrzewania przed snem.

Możesz zaprogramować swój produkt do pracy przez 1, 2, 10 godzin lub na tryb pracy ciągłej, a także ustawić temperaturę wybierając poziom ogrzewania 1-8.

1. Podłącz produkt do zasilania sieciowego.
2. Włącz urządzenie za pomocą przycisku (6). Domyślne ustawienie produktu to 8 ciepła i czas działania 10 godzin. Diody LED wskaźnika czasu (8) i temperatury (7) zaświecą się.
3. Naciśnięcie przycisku Heat (9) umożliwi regulację poziomu temperatury grzania w zakresie 1-8. Poziom 1 to najniższa temperatura grzania, a poziom 8 to najwyższa temperatura grzania. Zostanie to wskazane za pomocą diody LED.
4. Naciskając przycisk Timer (10) będziesz mógł ustawić czas, aby wyłączyć produkt po określonym czasie wynoszącym 1, 2, lub 10 godzin albo wybrać tryb pracy ciągłej. Zostanie to oznaczone prawym światłem LED.
5. W celu użytkowania produktu w trybie pracy ciągłej zanim zaśniesz, naciskając przycisk Timer (10) wybierz tryb pracy ciągłej „Always on”. Zostanie to oznaczone lewym światłem LED.
6. Włącz produkt i odłącz go po użyciu.

PRZECHOWYWANIE

Zawsze pozwól, aby produkt ostygł przed złożeniem i przechowywaniem. Produkt może pozostać na łóżku przez cały rok jako wygodny

koc. Po prostu wyjmij elementy sterujące i przechowuj je do zimy. Jeśli chcesz usunąć produkt z łóżka, gdy nie jest używany, zwiń go lub złóż luźno i przechowuj w torbie. Unikaj tworzenia ostrych zagnieceń w produkcie; na przykład nie przechowuj go pod innymi przedmiotami, które mogą spowodować zgięcia grzejących przewodów wewnętrznych.

CZYSZCZENIE I SUSZENIE POWIETRZA

Produkt można prać w pralce, ponieważ ma odłączane przełączniki sterujące.

Odłącz i wyjmij przewody zasilające z gniazda (4), aby odłączyć przewód zasilający przed praniem.

Złóż i namocz produkt przez 15 minut w letnim roztworze wody z łagodnym mydłem. Upewnij się, że temperatura wody jest niższa niż 30 ° C.

Prać w delikatnym cyklu przez 2 minuty.

Splukać świeżą letnią wodą.

Delikatnie rozciągnij produkt do jego oryginalnego rozmiaru.

Wysuszyć powietrzem na sznurku. NIE używaj klamer do ubrania ani żadnych klipów.

NIE używaj produktu, dopóki nie będzie całkowicie suchy!

NIE prasuj produktu!

DANE TECHNICZNE

Nominalny pobór mocy:

Napięcie zasilające:

Wymiar (wysokość x szerokość) cm:

CR7435 / CR7436

60W / 2 X 60W

230 V ~ 50/60 Hz

150x80 / 150x160